once Apresyan (En-Ru)

1. [wʌns] *n*

один раз

for once - на этот раз, в виде исключения

do it but this once - сделайте это хотя бы на этот раз

it happened only that once - это случилось только один раз

once is enough for me - с меня одного раза вполне достаточно

2. [wnns] *adv*

1. (один) раз, однажды

once a week [a month, a year] - (один) раз в неделю [в месяц, в год]

once more /again/ - ещё раз

once or twice - раз или два, раза два; несколько раз

to do smth. once - сделать что-л. один раз

I have been there once - я был там один раз /однажды/

neveronce did I see him there - я его там ни (одного) разу не видел

2. когда-то, некогда; однажды

once powerful nation - некогда могущественная страна

my once friend - мой бывший друг

he once went round the world - он когда-то совершил кругосветное путешествие

there once lived a man - там некогда жил человек

I was very fond of him once - я когда-то очень любил его

3. редк. когда-нибудь

I hope to go there once - я надеюсь когда-нибудь поехать туда

at once - a) сразу, немедленно, тотчас же; б) в то же время, в одно и то же время; вместе с тем

(every) once in a way /while/ - время от времени, иногда

for once in a way /while/ - в кои-то веки

for once - на этот раз; в виде исключения

(for) this once, just for once - хотя бы (один) раз; только в этой связи

not once cm. not 4

once and again - a) несколько раз; б) изредка, иногда

once (and) for all - раз и навсегда

once upon a time - ≅ давным-давно, много лет тому назад (*начало сказок*)

once in a blue moon - очень редко; ≅ после дождичка в четверг, когда рак на горе свистнет

once a liar, always a liar - солгавший однажды, солжёт ещё раз /будет лгать всегда/

a man can die but once - \cong двум смертям не бывать, одной не миновать

once bit, twice shy - посл. \cong обжёгшись на молоке, будешь дуть на воду; пуганая ворона куста боится

3. [wnns] *cj*

как только

(if) once you show any sign of fear, the dog will attack you - стоит вам только показать, что вы боитесь, собака сразу бросится на вас

when once he understands ... - стоит ему только понять ... once you are finished, go home - раз ты закончил, иди домой

once

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

once adverb, conjunction BrE [wʌns] ** NAmE [wʌns] **

1. on one occasion only; one time

- · I've only been there once.
- He cleans his car once a week.
- She only sees her parents once every six months.
- (informal) He only did it the once .

2. at some time in the past

- I once met your mother.
- · He once lived in Zambia.
- This book was famous once, but nobody reads it today.
- 3. used in negative sentences and questions, and after if to mean 'ever' or 'at all'
 - · He neveronce offered to help.
 - If she once decides to do something, you won't change her mind.

Word Origin:

Middle English ones, genitive of fone. The spelling change in the 16th cent. was in order to retain the unvoiced sound of the final consonant.

Idioms: †all at once = †at once = †for once = †going once, going twice, sold = †just this once = †once a ..., always a ... = †once again = †once and for all = †once bitten, twice shy = †once in a blue moon = †once in a while = †once more = †once or twice = †once too often = †once upon a time

conjunction

- We didn't know how we would cope once the money had gone.
- The water is fine once you're in!

Word Origin:

[once] Middle English ones, genitive of fone. The spelling change in the 16th cent. was in order to retain the unvoiced sound of the final consonant.

See also: †going, going, gone

once

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. once 1 S1 W1 /wns/ BrE * AmE * adverb

Date: 1200-1300; Origin: one

1. on one occasion only:

- I've only met her once.
- Paul's been to Wexford once before

(just) the once British English spoken:

- Mrs Peterson came in to see Ruth just the once.
- 2. once a week/once every three months etc one time every week etc, as a regular activity or event:
 - Staff meetings take place once a week.
 - They took separate holidays at least once every two years.

3. at some time in the past, but not now:

- Sonya and Ida had once been close friends.
- She and her husband had once owned a house like this.

once-great/proud etc

- It was sad to see the once-great man looking so frail.
- the once-mighty steel industry

4. in the past, at a time that is not stated:

- I once ran 21 miles.
- Marx once described religion as the 'opium of the people'.

5. at once

a) immediately or without delay:

- Now, go upstairs at once and clean your room!
- When I saw him I recognized him at once.

b) together, at the same time:

- I can't do two things at once!
- Don't all talk at once.

REGISTER

In everyday English, when people mean 'immediately', they usually say **right away** or, in British English, **straight away** rather than **at once**:

I recognized him right away.

6. once more/once again

a) again, after happening several times before:

- I looked at myself in the mirror once more.
- Once again she's refusing to help.

b) used to say that a situation changes back to its previous state:

The crowds had all gone home and the street was quiet once more.

c) formal used before you repeat something that you said before:

Once again, it must be stressed that the pilot was not to blame.

7. all at once

a) if something happens all at once, it happens suddenly when you are not expecting it:

All at once there was a loud banging on the door.

b) together, at the same time:

A lot of practical details needed to be attended to all at once.

8. (every) once in a while sometimes, although not often:

I do get a little anxious once in a while.

I saw her in the shop every once in a while.

9. never once/not once used to emphasize that something has never happened:

- I neveronce saw him get angry or upset.
- Not once did they finish a job properly.

10. (just) for once used to say that something unusual happens, especially when you wish it would happen more often:

- Be honest for once.
- Just for once, let me make my own decision.
- For once Colin was speechless.

11. once and for all

- a) if you deal with something once and for all, you deal with it completely and finally:
 - Let's settle this matter once and for all.
- **b)** British English spoken used to emphasize your impatience when you ask or say something that you have asked or said many times before:
 - Once and for all, will you switch off that television!

12. once or twice a few times:

- I wrote to him once or twice, but he didn't answer.
- **13**. (just) this once *spoken* used to emphasize that this is the only time you are allowing something, asking for something etc, and it will not happen again:
 - Go on, lend me the car, just this once.
 - I'll make an exception this once.
- 14. once upon a time

once

31137190³² nn1 9261163¹⁰ nnu 4425491⁴ ii 4450425⁴ pph1

a) spoken at a time in the past that you think was much better than now:

Once upon a time you used to be able to leave your front door unlocked.

- b) a long time ago used at the beginning of children's stories
- 15. once in a blue moon informal very rarely:
 - It only happens like this once in a blue moon.
- **16**. **do something once too often** to repeat a bad, stupid, or dangerous action with the result that you get punished or cause trouble for yourself:
 - He tried that trick once too often and in the end they caught him.
- **17. once a ..., always a ... spoken** used to say that people stay the same and cannot change the way they behave and think:

 Once a thief, always a thief.
- 18. once is/was enough spoken used to say that after you have done something one time you do not need or want to do it again

Freakuency Pack

- 19. once bitten, twice shy used to say that people will not do something again if it has been a bad experience
- II. once 2 S1 W1 BrE AmE conjunction

from the time when something happens:

- Once I get him a job, he'll be fine.
- Once in bed, the children usually stay there.

```
12500 341 MCW
15000 281 COCA

RANGE: 1k ONCE 165521
once 165521

COCA 500k Unlemmatized
55624 413 98058 rr
24786 1247 33471 cs
14454 2130 20249 rr 21
7455 3918 10265 rr 22
1884 12448 2262 rr 33
1023 1983 41 108 rr 41
58 1005 1658 jj
```